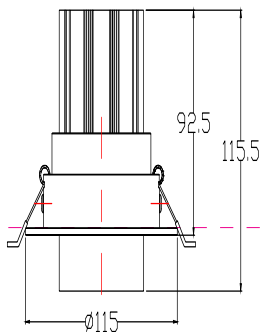
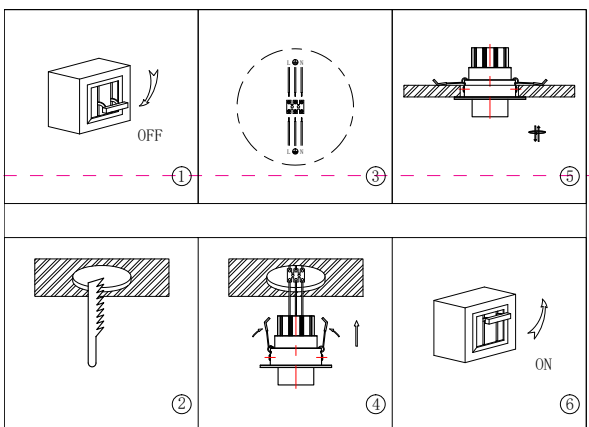


# Instruction



Cut-Out:  $\varnothing 100\text{mm}$



MAX 15W  
1400 Lumen

Model: DL052-L15W3K  
Collection: Downlight  
Series: New Series 052

 Recessed



## Montageanleitung:

- Schalten Sie vor Installation der Leuchte über den Hauptschalter den Strom ab.
- Bereiten Sie den Platz vor, an dem Sie die Leuchte anbringen wollen: Für Einbauleuchten mit einer Montagebohrung und für Anbauleuchten mit einem Versetzbohrer. Sie ein 220-240V 50Hz Stromkabel, wenn möglich mit Erdungsableitung, zum Einbauort.
- Verbinden Sie die Leuchte mit dem 220-240V 50Hz Stromkabel. Wenn die Leuchte nicht mit einem festem Kabelanschluss versehen ist, stellen Sie die Befestigung in der Montagebohrung oder an dafür vorgesehenen Platz.
- Verbinden Sie die Glühbirne in der Fassung.
- Schalten Sie den Strom an und überprüfen Sie die Funktionstüchtigkeit der Leuchte.

## Assembly Manual:

- The installation of the lamp shall be performed with the power supply off.
- Prepare a place to install the lamp: a mounting hole for built-in lamps and a seat for surface-mounted lamps.
- Take 220-240V 50Hz power wires, including a grounding wire, if any, out from the lamp to the 220-240V 50Hz power supply network. If the lamp has a grounding wire, it shall be also connected.
- Install the lamp in the mounting hole/socket and secure tightly.
- Install a bulb in the socket and fix the bulb.
- Switch on the power supply for the lamp and make sure that the lamp operates properly.

## Інструкція з монтажу:

- Установку світильника здійснюється при вимкненні електрики мережі.
- Підготувати місце для установки світильника - монтажний отвір для вбудованих, посадочне місце для накладних.
- Взяти до уваги, що при монтажі світильника необхідно мати 220-240V 50 Гц, в тому числі, дріт заземлення, якщо він є в світильнику.
- Підключити світильник до мережі 220-240В 50 Гц. Якщо в світильнику передбачена дріт заземлення, його також необхідно підключити.
- Заставити світильник в монтажний отвір/посадочне місце і надійно закріпити.
- Встановити лампу у цоколь і зафіксувати її.
- Включити подачу електричного струму до світильника і переконатися в його правильній роботі.

## Інструкція по установке:

- Установка светильника осуществляется при выключенной электрике.
- Подготовить место для установки светильника: монтажное отверстие для встраиваемых, посадочное место для накладных.
- Выбрать в месте установки провода питания 220-240V 50 Гц.
- Подключить светильник к сети 220-240В 50 Гц. Если в светильнике предусмотрено дрот заземления, его также необходимо подключить.
- Установить светильник в монтажное отверстие/посадочное место и закрепить лампу надежно и зафиксировать ее.
- Включить подачу питания на светильник и убедиться в его корректной работе.

Vertretung des Herstellerwerkes / Manufacturer factory  
affiliäre / Filiale de l'usine du fabricant / Filiale di fabbrica  
produttore / Filial de la fabrica / Fabrica de filial / Şube  
Fabrică / Casang Fabrik / Branch Factory / Fabrice de ramură  
/ Branch Factory / Oddział Fabryka / Oficina завода  
материалов / Офис заводу виробника / Офис  
заводи-производителя / Офис заводу виробника /  
Делегация завода-производителя / Консултант-виробничі  
фабрик / Репрезентација / 代表工場 China.

# Sicherheitshinweis

Lesen Sie die Anleitung vor dem Aufbau der Leuchte durch und beachten Sie diese bis zum Abbau der Nutzungsdauer des Produktes auf.

## Sicherheitsvorschriften:

- Die Installation und der Anschluss der Leuchte sollen durch qualifizierte Fachkräfte erfolgen.
- Führung der Leuchte durch die Stromversorgung darf, bevor Sie mit Installation beginnt.
- Die Leuchte darf nicht angeschlossen sein, solange sich kein festes Spannungsangebot an der Versorgungslinie befindet (Probierfunktion des Messgeräts verwenden).
- Die Isolierung der Leuchte muss mit einem geeigneten Einleitungsdraht werden.
- Die Schutzart von geringer als IP23, die für die Verbindung von nicht geländerten Versorgungs- oder, sofern nicht mit Firmen freigelegt werden, Isolatoren, Sie die Luftleitfähigkeit bei Stromausfall vermeiden. Die Luftleitfähigkeit des Isoliermaterials muss so niedrig sein, dass diese nicht verformt oder geschmolzen werden.
- Stellen Sie die Leuchte an der Nutzungsabteilung beschützig nach, als Kabel oder die Lampe zu ordnen, dass ein Gefährdungsrisiko durch Verkettung durch einen Stromausfall vermeiden können. Trennen Sie die Leuchte von Stromnetz und warten Sie, Sie bei den Firmen stellen.
- Warten Sie den Typ und die Leistung der Birnen entsprechend den Vorgaben auf dem Anbauhinweis. Bitte die Hersteller Birne eine von der Herstellerorganisation erworbenen Ersatzbirnen, beinhalten der Hersteller keine Verantwortung für die Einbauhinweise. Ein Bauelement muss die folgende Spezifikation erfüllen:
  - Die maximale maximale Spannung: 220-240 V 50 Hz.
  - Die maximale Leistung: 25W.
  - Die Leuchte darf nicht abgedeckt werden.

## Zusätzliche gültige Symbole sind auf der Produktverpackung angebracht:

- ☉ Schutzart II: Diese Birne muss mittels eines Schutzverdrahtungsblechs (grün-gelbes Kabel) an die Schutzblechklammer angeschlossen sein.
- ☞ Schutzart II: Doppelte oder verstärkte Isolierung ist vorgesehen, Schutzleistung ist nicht höher.
- ⚠ Schutzart II: Niederspannungsgefährdung.
- ⚠ Schutzart II: Diese Birne muss mittels eines Schutzverdrahtungsblechs (grün-gelbes Kabel) an die Schutzblechklammer angeschlossen sein.
- ☞ Schutzart II: Doppelte oder verstärkte Isolierung ist vorgesehen, Schutzleistung ist nicht höher.
- ⚠ Schutzart II: Niederspannungsgefährdung.

Die Elektrifizierung nicht mit dem Hausnetz entsorgen, Sie müssen dies über eine Einleitung des Entsorgung die zur Entsorgung von elektrischen Geräten geschieht ist.

## Bedienungsanleitung:

Die Montage der Birne muss über die Packung erfolgen. Stellen Sie das Einleitungs der Fixierung in der Verkabelung oder Teile der Stromleitung. Sie das Einleitungs der Fixierung in der Verkabelung oder Teile der Stromleitung. Sie das Einleitungs der Fixierung in der Verkabelung oder Teile der Stromleitung. Sie das Einleitungs der Fixierung in der Verkabelung oder Teile der Stromleitung.

Das Handlingsprotokoll der Hersteller und des Verkäufers des Verkäufers. Verfallsdatum: ...

# Safety Guidelines

Safety and reliability are guaranteed only when installation instructions are properly followed. Please keep this instruction sheet for future reference.

## Safety Requirements:

- As indicated by specific regulations, the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.
- Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.
- The strength of the lighting fixture attachment must comply with the lighting fixture weight.
- Use lighting fixtures in accordance with their intended rated output. Do not use lighting fixtures, which are designed for illumination of indoor living spaces and which are less than 23, for outdoor applications. In a room with high humidity, it is recommended to install lamps with P44 protection of higher.
- An element of the connection to the power supply shall be free from dust and debris. It is important that it be replaced exclusively by the manufacturer's distribution or by a qualified electrician.
- Before the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off.
- Only use lamps which do not exceed the maximum specified voltage.
- Electrical safety guaranteed by 220-240V/50Hz power supply.
- Do not cover the lighting fixture.
- Keep safe from children.
- Lamps should be stored in their original packaging. Do not expose to humidity.
- Handle with care, Lighting fixture are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection.
- Lamps should be stored in their original packaging in closed places with natural ventilation, temperature from -50 to +40C and relative humidity up to 90%. Lighting fixtures are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection. During the replacement of the lighting fixture should be protected from mechanical damage and excessive vibration. It is forbidden to throw the boxes with lighting fixtures inside.

## Description of Symbols:

- ☉ Class I Electrical safety guaranteed by the main insulation and an additional protective conductor (earthling) connected with the metal frame of the lamp. Earthing is obligatory.
- ☞ Class II Electrical safety guaranteed by the main insulation and a double or reinforced insulation. Earthing not necessary.
- ⚠ Class III Electrical safety guaranteed by very low power supply (less than 50 Volt, Earthing optional).
- ⚠ Do not put this product in regular household waste until the end of its lifetime. You shall discard it in the place intended for waste electrical equipment.

## Maintenance Guidelines:

Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair. The strength of the lighting fixture attachment must comply with the lighting fixture weight. Use lighting fixtures in accordance with their intended rated output. Do not use lighting fixtures, which are designed for illumination of indoor living spaces and which are less than 23, for outdoor applications. In a room with high humidity, it is recommended to install lamps with P44 protection of higher.

Das Handlingsprotokoll der Hersteller und des Verkäufers des Verkäufers. Store stamp and seller signature: ...

# Інструкція з техніки безпеки

Інформація, вказана в даній інструкції, необхідно уважно прочитати, вивчити та зберігти до закінчення терміну використання виробу.

## Важливі безпеки:

- Установка і подороження світильника повинні проводитися кваліфікованими фахівцями.
- Перед Порушення приладу необхідно встановити роз'єднання електроживлення.
- Перед підключенням світильника потрібно перевіряти його вагу.
- Міцність кріплення світильника повинна відповідати його ваги.
- При заміні світильника слід використовувати спеціальні інструменти, не використовуйте голі руки, витягуйте світильник, простий, не дозволяйте світильнику зачепитися за світлофіксатор. Після закінчення роботи світильник повинен бути вільним від предметів і переминок.
- Якщо зовнішня температура повітря або швидкість вітру перевищує норму, то з метою уникнення несильної вібрації рекомендується не використовувати світильник.
- Перед заміною світильника світильника необхідно забезпечити ізоляцію електричних фазних.
- Перед заміною світильника світильника необхідно забезпечити ізоляцію електричних фазних.
- Вибіркове прилад потрібно використовувати тільки для живлення приладів і не використовувати для живлення інших приладів.
- Установити світильник тільки зазначеними на упаковці діями виробничою компанією.
- Не встановлювати світильник в приміщеннях з високою вологістю повітря.
- Не закривати світильник.
- Не вкривати світильник.
- Не вкривати світильник.
- Не вкривати світильник.
- Не вкривати світильник.

## Опис символів:

- ☉ Клас захисту I. Це означає, що виріб повинен бути заземлений за допомогою електричного кабелю (заземлюючий провід) з заземлюючої системою.
- ☞ Клас захисту II. Передача енергії повинна бути посилена (двоїть). Класові заземлення не потрібні.
- ⚠ Клас захисту III. Світлинний низької напруги.

## Інструкція з обслуговування:

Необхідно відключити живлення від світильника перед його обслуговуванням. Перед виконанням робіт необхідно відключити електроживлення світильника. Під час заміни світильника слід використовувати спеціальні інструменти, не використовуйте голі руки, витягуйте світильник, простий, не дозволяйте світильнику зачепитися за світлофіксатор. Після закінчення роботи світильник повинен бути вільним від предметів і переминок.

Важливі безпеки: Перед Порушення приладу необхідно встановити роз'єднання електроживлення. Перед підключенням світильника потрібно перевіряти його вагу. Міцність кріплення світильника повинна відповідати його ваги.

# Инструкция по технике безопасности

Информация, изложенная в данной инструкции, необходимо изучить перед установкой светильника и сохранить до окончания срока эксплуатации изделия.

## Требования безопасности:

- Установка и подорожения светильника должны проводиться квалифицированными специалистами.
- Перед Порушения прибора необходимо отключить электропитание.
- Перед подключением светильника необходимо проверить его вес.
- Крепость крепления светильника должна соответствовать его весу.
- При замене светильника необходимо использовать специальные инструменты, не используйте голые руки, вытяните светильник, простой, не позволяйте светильнику зацепиться за светорегулятор. После окончания работы светильник должен быть свободен от предметов и переключателей.
- Если внешняя температура воздуха или скорость ветра превышает норму, то для предотвращения сильной вибрации рекомендуется не использовать светильник.
- Перед заменой светильника необходимо обеспечить изоляцию электрических фазных.
- Перед заменой светильника необходимо обеспечить изоляцию электрических фазных.
- Выборочное изделие нужно использовать только для питания приборов и не использовать для питания других приборов.
- Установить светильник только указанными на упаковке действиями производителя.
- Не устанавливать светильник в помещениях с высокой влажностью воздуха.
- Не закрывать светильник.
- Не закрывать светильник.
- Не закрывать светильник.
- Не закрывать светильник.

## Описание символов:

- ☉ Класс защиты I. Это означает, что изделие должно быть заземлено с помощью электрического кабеля (земляной провод) с заземляющей системой.
- ☞ Класс защиты II. Передача энергии должна быть усилена (двойная). Классовое заземление не требуется.
- ⚠ Класс защиты III. Светильник низкого напряжения.

## Инструкция по обслуживанию:

Необходимо отключить питание от светильника перед его обслуживанием. Перед выполнением работ необходимо отключить электропитание светильника. При замене светильника следует использовать специальные инструменты, не используйте голые руки, вытяните светильник, простой, не позволяйте светильнику зацепиться за светорегулятор. После окончания работы светильник должен быть свободен от предметов и переключателей.

Важливі безпеки: Перед Порушення приладу необхідно встановити роз'єднання електроживлення. Перед підключенням світильника потрібно перевіряти його вагу. Міцність кріплення світильника повинна відповідати його ваги.